

**Zeitschrift:** Macolin : mensile della Scuola federale dello sport di Macolin e di Gioventù + Sport

**Herausgeber:** Scuola federale dello sport di Macolin

**Band:** 48 (1991)

**Heft:** 5

**Rubrik:** G+S

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Fondo Sportivo Wander, finalizzato al sostegno dei giovani talenti dello sport Svizzero

### Sì allo Sport – Ma anche alla scuola ed alla professione

*Chi opta per la carriera sportiva, non deve trascurare la possibilità di una formazione mirata sia scolastica che professionale. Numerosi giovani atleti ed atlete, approfittano dell'opportunità offerta dalla Fondazione Aiuto Sport Svizzero che, tramite il Fondo sportivo della ditta Wander, dà loro la possibilità di fare questa esperienza.*

Grazie al generoso contributo della Wander SA, la Fondazione Aiuto Sport Svizzero ha la possibilità di soddisfare ancor meglio i desideri dei giovani talenti per quanto riguarda la loro formazione. Diversi sono i problemi nel coordinare scuola, formazione professionale o studi superiori con allenamenti e competizioni. Con l'aiuto alle famiglie degli atleti e alle Federazioni è ora possibile per la Fondazione Aiuto Sport Svizzero agire efficacemente. I costi possono così essere suddivisi: un terzo sopportato dalla Fondazione Aiuto Sport Svizzero tramite il fondo sportivo Wander, un ulteriore terzo almeno, dalla Federazione; all'atleta stesso ed alla sua famiglia rimane in questo modo solamente un terzo dell'intero costo.

Nel 1990 la Fondazione Aiuto Sport Svizzero ha accordato sostegni per formazione scolastica e professionale per un totale di Fr. 60 100.—. 14 atlete e 20 atleti delle seguenti discipline hanno potuto approfittare di questo sostegno: tennis (7), ginnastica artistica maschile (6), atletica leggera (5), ginnastica artistica femminile (4), ginnastica ritmica sportiva, canottaggio, judo, combinata nordica (2 per disciplina), tiro femminile, nuoto, ciclocross e badminton (1 per disciplina).

Tra i sostenuti troviamo importanti nomi quali ad esempio: René Plüss (ginnastica artistica), Marc Nater e Alexander Ruckstuhl (canottaggio), Jean-Yves Cuendet (combinata nordica), Dieter Runkel (ciclocross), Patrick Ferland (nuoto) ed il decatleta Beat Gähwiler.

#### Importante fonte finanziaria

Già nel 1978 l'Associazione Svizzera dello Sport e la Fondazione Aiuto Sport Svizzero istituirono un «fondo stipendi» che dal 1983 porta il nome di «Fondo sportivo ditta Wander». Questo fondo si è sviluppato tanto da

divenire un'importante fonte finanziaria per atlete ed atleti. La disponibilità di questo fondo ammontava negli anni 1983 – 1988 a Fr. 30 000.—

## G + S

### Notiziario

#### Escursionismo e sport nel terreno

Ai corsi di formazione monitori di questa disciplina, verranno ammessi solo quei candidati che dispongono di nozioni tecniche adeguate. Presso gli Uffici cantonali G + S sono a disposizione fogli informativi. L'esame d'ammissione ha luogo prima del corso allo scopo di dare ai candidati la possibilità di colmare eventuali lacune.

#### Sport di campo: «assistenza»

Grazie al successo della formazione dei monitori, dei formatori e degli esperti, la disciplina Sport di campo mostra di avere la sua collocazione in G + S. All'inizio ha dovuto contare principalmente sugli esperti d'Escursionismo e sport nel terreno/Ginnastica + Fitness per la formazione dei monitori e l'assistenza ai corsi con i giovani; si dispone ora di propri quadri per queste incombenze, i quali conoscono sia i problemi G + S sia quelli specifici delle associazioni interessate.

Allo scopo di favorire un sano sviluppo e una giudiziosa ripartizione complementare delle attività G + S/associazione nei corsi di disciplina sportiva, i responsabili auspicano che l'assistenza ai corsi sia principalmente, e con priorità, affidata agli esperti dello Sport di campo.

#### Ribasso per viaggi di gruppi G + S

Alla vigilia dei campi sportivi estivi, s'invitano tutti i gruppi G + S all'uso

l'anno, mentre nel 1989 venne incrementato fino a raggiungere Fr. 50 000.— annui. Questo significa che nel 1990 i sostegni totali accordati assommavano a Fr. 280 000.— I contributi versati per mezzo del fondo Wander sono negli ultimi anni costantemente aumentati. Mentre nel 1989 i sostegni non superavano la cifra di Fr. 41 850.—, il credito di Fr. 50 000.— previsto dalla Wander, per il 1990 già nel mese di ottobre è stato superato. Il massiccio aumento dei sostegni è una diretta conseguenza dell'applicazione del principio della pianificazione della carriera. La Fondazione Aiuto Sport Svizzero e la Wander, infatti, si sono poste quale obiettivo comune anche per il 1991 la continua espansione dell'efficace aiuto da concedere ai «Campioni di domani». ■

dei trasporti pubblici. L'Ufficio federale degli stampati (3000 Berna) può fornire un pieghevole in merito.

#### 15° torneo nazionale G + S di pallacanestro

Il torneo si svolgerà dal 31 agosto al 1° settembre 1991 a Liestal. È organizzato dall'Ufficio cantonale dello sport di Basilea-Campagna (Munzschstr. 25c, 4410 Liestal).

#### Materiale

Allo scopo di permettere il buon svolgimento delle consegne destinate ai campi estivi e a causa dell'importante lavoro degli arsenali, le ordinazioni di materiale (cartine topografiche incluse) devono giungere alla SFSM, al più tardi:

– il 7 giugno 1991 per il materiale da consegnare durante il periodo dal 27.6 al 5.7.1991

– il 17 giugno 1991 per il materiale da consegnare durante il periodo dall'8 al 15.7.1991.

Si ricorda inoltre che, da giugno ad agosto, il termine per l'ordinazione di cartine topografiche è di 5 settimane.

#### Carte nazionali

Succede che monitori G + S cerchino di trafugare (o scambiare) vecchie cartine con quelle più recenti, messe a disposizione dall'Ufficio federale di topografia per le loro attività. Un modo d'agire poco corretto. Il suddetto Ufficio federale vende e presta cartine. Ogni tentativo di scambio sarà d'ora innanzi automaticamente fatturato. ■

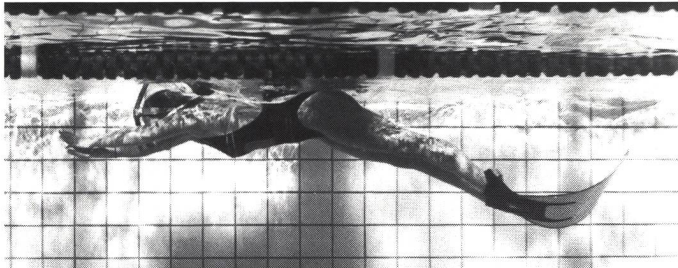
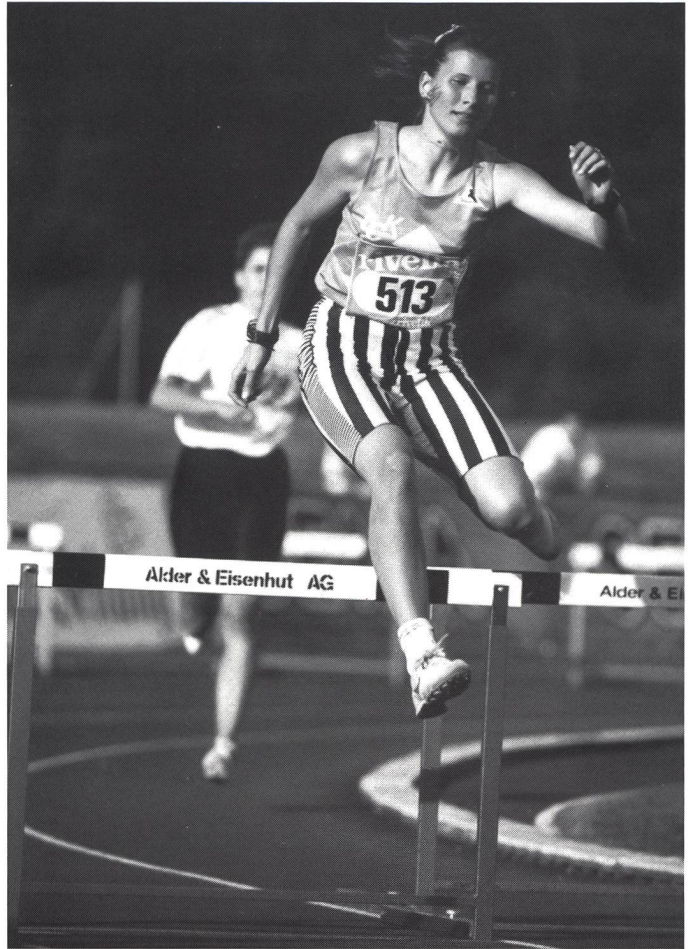


Questa inserzione è a pagamento in quanto, malgrado le promesse, nessun logo della nostra Associazione è stato ospitato gratuitamente su questa rivista nel corso del 1990.



**siamo sportivi  
non fumiamo!**

Associazione svizzera Non-fumatori  
CP 1025 Bellinzona



# FORZA TICINNO!

Grazie a **FORZA TICINO** possiamo sperare in un futuro un po' meno duro



Fondazione Aiuto Sport Svizzero

Un'estesa campagna a favore dello sport ticinese



BAECHTOLD	Lucas	Pallanuoto
BALESTRA	Massimo	Atletica
BEFFA	Laura	GRS
BOUCHONNEAU	Martine	Atletica
BRECHT	Patrick	Patt. ritmico
CASSANI	Giovanni	Nuoto
CAVADINI	Samanta	Nuoto
FACCHINETTI	Roberto	Nuoto
FIESCHI	Eliana	Nuoto
GIUSSANI	Jacques	Judo
LEONARDI	Natascia	Sci nordico
MORETTI	Isabella	Atletica
OPRANDI	Roberta	GRS
PALTENGI	Fabrizio	Canottaggio
PELLEGRINELLI	Monica	Atletica
PIN	Ivan	Canottaggio
PUTTINI	Nicola	Ciclismo
TRAVELLA	Rocco	Ciclismo
TROJANI	Fabio	Scherma
VETTERLI	Patrick	Atletica

**GRAZIE A:**

Swiss miniatur

VILLA SASSA  
Centro Medicina Sportiva

Centro Panoramica Cadro

gaggini-bizzozzero sa

ballisti sa



BANCA CCM

Coop

Inoltre ringraziamo

**CORRIERE DEL TICINO**  
**Giornale del Popolo**  
**IL DOVERE**

**L'eco dello sport**

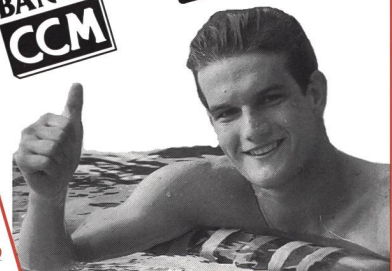
**FORZA TICINO**

Per la prima volta l'industria ed il commercio ticinesi uniscono i loro sforzi per aiutare concretamente i nostri atleti

**FORZA TICINO**

Per dare anche ai nostri atleti la possibilità di competere ad alto livello

La Fondazione Aiuto Sport Svizzero ringrazia sentitamente le società che si sono schierate a favore dello sport cantonale e nazionale tramite il sostegno accordato all'azione **FORZA TICINO**





GYMNASTICS ATHLETIC FITNESS  
 DANCE BALLET AEROBIC JAZZ  
 ATHLETIC FITNESS GYMNASTICS  
 BALLET AEROBIC JAZZ DANCE  
 FITNESS GY  
 AEROBIC J  
 GY  
 ATHLETIC FITNESS GYMNASTICS

### Carite abbigliamento per ginnastica

- ▲ Vasta scelta per donna, uomo e bambino
- ▲ Qualità e esecuzione di prim'ordine
- ▲ Fabbricazioni speciali

Dreilindenhöhe 6, 6006 Lucerna  
 Telefono 041-36 99 82/81



### Chi cerca una casa per vacanze in gruppo fa bene rivolgersi alla Dubletta per tutto

Parecchi alloggi per gruppi ben arredati in luoghi interessanti, come Rona, Sedrun, Flumserberge e tanti altri ancora ...

**GRATIS** ... riceverete delle cartelle dettagliate delle case e dei luoghi, prezzi ecc. Richiedete adesso le liste d'offerta per:

### l'estate e autunno 1991 e inverno 1992

Vi trovate sempre da soli nella casa!  
 Da 40 anni il locatore competente dalla A-Z.  
 Non dimenticate: ritagliare e conservare!!!



### DUBLETTA FERIEHEIMZENTRALE

Grellingerstr. 68, 4020 Basilea  
 Tel. 061/312 66 40 - Fax. 061/312 66 31 (24h)

## Lecture de carte en groupe? Courses d'orientation?



Aucun problème avec notre set pour groupes, comprenant 24 boussoles, boussoles de course d'orientation ou boussoles de visée. Demandez notre set d'essai, gratuitement à votre disposition!

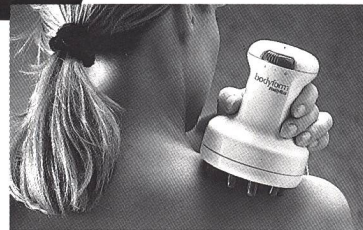
RECTA SA, rue du Viaduc 3, 2501 Biel/Bienne  
 Téléphone 032 23 36 23 / Téléfax 032 23 10 24

# BODYFORM<sup>®</sup> BaByliss

Douze petits doigts animés de mouvements "réels" vous aideront à parfaire la forme, le tonus et la ligne.

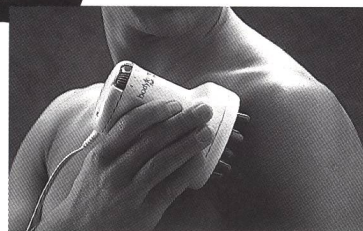
## LA FORME

Bodyform soulage les douleurs musculaires, décontracte, détend. C'est un vrai massage relaxant et bienfaisant. Avec Bodyform, vous serez toujours en grande forme.



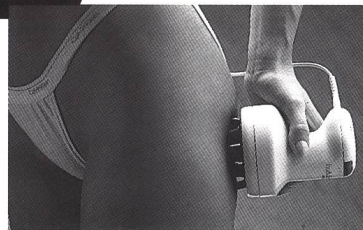
## LE TONUS

Bodyform est un auxiliaire précieux pour le sportif. Avant l'exercice, le massage prépare les muscles à l'action. Après l'exercice, le massage favorise l'élimination des déchets et prévient les raideurs et les contractures douloureuses.



## LA LIGNE

Bodyform provoque des réactions vaso-motrices et trophiques très favorables à l'élimination des tissus adipeux et cellulitiques. Une utilisation quotidienne aide à garder une silhouette parfaite.



Appareil alimenté sous tension 12 volts par l'intermédiaire d'un transformateur de sécurité. Interrupteur à 3 positions. Prix: Sfr. 128.-. En vente: Pharmacies et magasins spécialisés. Points de vente sur demande chez BABYLIS, Delémont (066/22 23 53).



# BODYFORM<sup>®</sup> BaByliss